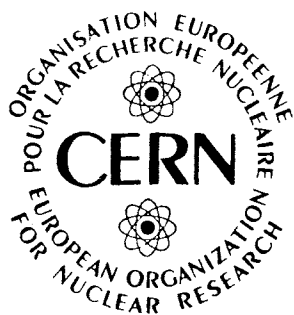


No. 40 / 1968



Association du personnel

Semaine/Week
7.10 — 12.10

Staff Association

Beaucoup d'entre vous ont déjà retourné le formulaire autorisant le Bureau des Salaires à déduire le montant de leur cotisation de leur salaire du mois d'octobre.

Cependant, il y a encore quelques retardataires !

Ceux-ci seront contactés prochainement par leur représentant au Conseil du Personnel qui sera en mesure de leur donner toute information supplémentaire qu'ils pourraient désirer et également leur indiquer comment ils pourront encore s'acquitter de leur cotisation.

Les cartes de "membre-cotisant" seront expédiées sous peu.

SUBSCRIPTIONS

The majority of you have already returned the form which authorises the Salaries Office to deduct the subscription at the source.

However, there are still some late-comers !

These members will be contacted by their Staff Council Delegate who will give them any additional information which they may require and also indicate to them how they may still pay their subscription.

Membership cards for subscribing members will be issued shortly.

COLLECTE BIAFRA/NIGERIA

La collecte en faveur des victimes de la guerre Biafra/Nigeria CONTINUE

The collection in aid of the victims of the war in Biafra/Nigeria is still GOING ON

Information au
SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
Tél. 4352 ◀
Dernier délai d'insertions:
Mercredi 17.30

Information to
STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
Tel. 4352 ◀
Deadline for insertions:
Wednesday 17.30

1

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION : Lundi, de 08h.30 à 12h.00

Mercredi et vendredi de 08h.30 à 12h.00 - de 14h.00 à 17h.00

LIEU	DATES	SPECTACLES / CONCERTS	RESERVATIONS AU BUREAU DE LOCATION
LA COMEDIE	13 et 14 octobre	THOMAS MORE OU L'HOMME SEUL de Robert Bolt, présenté par la Comédie	Dernier délai : Jusqu'à épuisement des abonnements
	21 et 22 octobre	BARBARA	Dernier délai : Lundi 7 octobre, à 12h.00
VICTORIA-HALL	mardi 29 octobre	ENSEMBLE BAROQUE DE PARIS	Dernier délai : Lundi 7 octobre, à 12h.00
	jeudi 31 octobre	THE STARS OF FAITH, ensemble vocal - negro spirituals	Dernier délai : Vendredi 11 octobre, à 12h.00
CASINO THEATRE	24 et 25 octobre 5 et 7 novembre	AU PETIT BONHEUR, comédie M.G. SAUVAJON, avec Brigitte Auber, Henri Lauriac, Irène Vody, Pierre Bonzans et Jo-Johnny	Dernier délai : Vendredi 11 octobre à 12h.00
THEATRE DE POCHE	A partir du 10 octo- bre, tous les mer- credis, vendredis et samedis	OH, LES BEAUX JOURS, de Beckett	Jusqu'au lundi pour la semaine d'après

Memoranda



Bureau: baraque Wilson, ouvert tous les jours de 13h.30 à 15.00 h.

Magasin St. Genis "Le Bordeau" : ouvert de 16h. à 19 h.
samedi de 10h. à 12 h.

Au bureau: Venez écouter la chaîne haute-fidélité SINCLAIR stéréo 2 x 12 Watts complète avec enceintes, à un prix absolument imbattable !
DELAÏ d'INSCRIPTION : 11 octobre.-

- vins : Beaujolais - Bourgogne - Vin de Provence - Bordeaux - Muscadet apéritif, un énorme choix dans des prix à partir de 2,90 FF par bouteille.
Vente uniquement par carton de 12, sauf apéritif.

- pommes de terre : première livraison de stock attendue pour le 11 octobre.

Nous avons repris le même fournisseur d'il y a deux ans (provenance: Beaujolais) donc, une qualité irréprochable et à un prix inférieur à l'année dernière !
En sacs de 25 kgs. ; sacs perdus.

Prière de consulter le Bulletin No. 39, de la semaine dernière, pour la liste des articles en stock au magasin, vente au comptant.

INTERSHOP - AUTOMOBILE CLUB

Par manque de place, nous sommes dans l'impossibilité de reproduire dans ce Bulletin la version française de l'article publié la semaine dernière sur INTERSHOP - AUTOMOBILE CLUB.

Cet article paraîtra dans le prochain numéro.

AUTOMOBILE CLUB - EXPOSITION MERCEDES-AUDI

Présentation sur la station de lavage (près du Jardin d'Enfants) du 7 au 11 octobre inclus.

3 MERCEDES, type 230, 280 et 250 S, et

2 AUDI, type 72 Luxe et Super 90

- Vous y êtes tous cordialement invités.

Le PIO a reçu, en prêt du cinéaste J.J. LANGUEPIN à Paris, des films représentatifs de sa production. Un certain nombre d'entre eux, qui traitent d'aviation, seront projetés, en collaboration avec la section culturelle de l'Association du Personnel, à l'intention du personnel et de ses invités :

Mercredi, 9 octobre 1968, à 20h.30 précises.

Le programme comprendra :

- "Saint-Exupéry"
- "Hommes dans le ciel"
- "Vol en montagne"

Il durera jusqu'à 23h.00 environ, y comprise une interruption au cours de laquelle le bar sera ouvert.

ENTREE GRATUITE

C L U B D E S J E U X

Clubs

Section Bridge : Tous les joueurs, débutants ou avancés, sont invités à participer à un tournoi qui aura lieu :

Mardi, 15 octobre 1968 à 20 h.30
au Restaurant du Main Building

Une participation de Fr 5,-- sera demandée pour l'achat des prix.

Pour l'inscription, veuillez bien retourner ce formulaire à P. DESBROUSSES / Division MSC

Je désire m'inscrire au tournoi du 15 octobre 1968.

<u>NOM</u> :	<u>PRENOM</u> :	<u>DIVISION</u> :	<u>TELEPHONE</u> :
.....			

Section Chess

The chess course has already started, but any new-comers won't miss too much. The course is on the topic of "opening strategy" and should be of interest for all players, whether active or not. Next meeting Tuesday 15/10 (no lesson next Tuesday), at 6.30 p.m. in the DD conference room (opposite the enquiry office).

Our match against WHO was a new victory, although with the somewhat less convincing figures $6\frac{1}{2}$ - $3\frac{1}{2}$.

A new match, against the IOS chess team is planned for Monday 14/10. Our players have been informed individually.

People interested are reminded that it is still possible to participate in our problem solving tournament - the latest set of problems can be obtained at any of the club's meetings or directly from T. LINDELOF, ext. 40.55.

Section GO

The Japanese club has now taken up its regular meetings again - we remind you that they take place each first and third Thursday in the month at 8.15 p.m., place Longemalle 16, third floor.

Our own meetings take place on Thursdays in-between. Since it seems to be the wish of most people to have these meetings in private homes, we need an up-to-date list of GO-players at CERN, so that we can easily reach them with messages. Therefore, all those who want to participate in our meetings should fill in the form below and send it to T. Lindelöf, NPA (even if you think you are well known, please).

I want to have GO messages circulated to me:

Name : Division

C L U B D E B O U L E S E T P E T A N Q U E

Nous invitons tous les boulistes et pétanquistes du CERN à venir disputer un grand concours de pétanque en doublettes qui aura lieu sur les jeux du club le samedi 5 octobre de 13h.30 à 17h.30.

Un apéritif sera offert gracieusement à tous les participants et de beaux prix récompenseront les dix premières doublettes.

Venez nombreux; amenez vos amis; vous passerez sûrement un bel après-midi !

TIRAGE au sort à la mêlée. INSCRIPTION: Fr 2,-- par joueur.

C E R N R U G B Y C L U B

En vue de la saison 1968/1969, les entraînements auront lieu tous les mardis, à 17h.45 sur l'ancien terrain de football du CERN.

ENEZ NOMBREUX ! Pour tous renseignements, veuillez contacter M. C. ROUILLER, Tél. 3640.